






9.00 crédits

120.0 h

Q1 et Q2

Enseignants	Hao Xiaoxia (coordinateur(trice)) ;
Langue d'enseignement	Français > English-friendly
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Aucun (cours pour débutants). Il constitue - avec le cours LCHIN1300 - le niveau élémentaire de chinois de l'ILV.
Thèmes abordés	<p>Le cours présente des sujets courants et familiers, tels que: se présenter, parler de la famille, faire des courses, téléphoner, lire l'heure, parler du temps, '</p> <p>Les activités du cours couvrent les aspects suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'identification et la reproduction des tons de la langue chinoise et des exercices de prononciations • L'initiation au pinyin et à la transcription de tons • L'initiation à l'écriture d'idéogrammes chinois • L'apprentissage d'une quantité modeste de mots courants • La construction des phrases simples (oral et écrit) • L'apprentissage de première série de spécificatifs • Les exercices de questions et réponses • La lecture à haute voix des textes étudiés • La lecture de petits textes • La dictée
Acquis d'apprentissage	<p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <p>À l'issue du cours, l'étudiant doit avoir acquis:</p> <ul style="list-style-type: none"> • les règles de l'écriture chinoise: le sens des traits, les radicaux; décomposer un idéogramme inconnu, déterminer le nombre de traits et le radical • le pinyin avec les tons, la prononciation • des structures grammaticales élémentaires • un vocabulaire de base • une compréhension des messages relatifs à des situations simples et familières • les caractères (simplifiés) enseignés (+/-300) • la capacité de construire des phrases simples • la capacité de poser des questions simples et d'y répondre • la capacité de lire des phrases simples avec le vocabulaire appris
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p>1. Test Q1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Écrit (12 points) : 3 Unit quizzes en ligne + 1 Test écrit à la fin du Q1 • Oral (8 points) : 1 présentation orale en classe sur un des sujets donnés (1-3 min.) <p>1. Test Q2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Écrit (12 points) : 3 Unit quizzes en ligne + 1 Test écrit à la fin du Q2 • Oral (8 points) : 1 présentation orale en classe sur un des sujets donnés (env.3 min.) <p>1. Présence au cours : Les apprenants sont tenus d'assister à tous les cours inscrits à l'horaire (vous avez droit à deux absences injustifiées par quadrimestre, sans justificatif). En cas d'absence, informer la professeure par courriel.</p> <p>1. Les apprenants sont tenus d'assister au test d'évaluation écrit ET oral.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous ne pouvez pas passer les tests du Q1 aux dates prévues pour des raisons professionnelles ou médicales, vous êtes prié(e) d'informer au plus vite votre professeure par écrit en justifiant votre absence. Vous serez invité(e) à passer un test anticipé pendant la 13ème semaine du Q1. Si vous n'êtes pas disponible pour le test anticipé, votre cours sera considéré comme incomplet. • Si vous ne pouvez pas passer les tests du Q2 aux dates prévues pour des raisons professionnelles ou médicales, Vous serez invité(e) à passer un test pendant la première semaine de la 3e session d'examens selon votre demande. Vous devez envoyer un courriel à xiaoxia.hao@uclouvain.be avant le 31 mai pour confirmer votre souhait de passer l'examen en août. Si vous n'êtes pas disponible pour ce test, votre cours sera considéré comme incomplet. <p>1. Il faut obtenir un total de 10/20 pts ou plus pour être admis au cours de niveau supérieur.</p>

<p>Méthodes d'enseignement</p>	<p>Méthode audiovisuelle</p> <p>Chaque leçon comporte un mini-scénario présentant le thème de la leçon.</p> <p>Le support visuel permet d'introduire le vocabulaire directement en chinois, sans avoir besoin de passer par la traduction.</p> <p>Les 4 heures de cours se décomposent de la façon suivante: 50% oral et 50% écrit. Plus les travaux à domicile.</p>
<p>Contenu</p>	<p>Ce cours vise à donner les fondements de la langue chinoise : la prononciation, les tons, la construction de base de la phrase, l'écriture, sa transcription alphabétique appelée « pinyin » (transcription adoptée par toutes les instances internationales). L'étudiant pourra, dès le premier cours, commencer à parler et à interagir dans les situations simples et familières, lire et écrire des idéogrammes.</p> <p>Note:</p> <p>La langue chinoise ne faisant pas partie des langues indo-européennes, il est donc très difficile de mettre les données du cahier des charges en concordance avec le Cadre européen de Références.</p> <p>En effet, l'apprenant du chinois est confronté, tout au long de son apprentissage, à une réalité particulière : il se trouve face à une langue qui n'offre guère de concordance avec une langue européenne tant au niveau de la prononciation - le chinois est, de plus, une langue à tons- qu'au niveau de l'écriture qui n'est pas alphabétique mais idéographique. Ce qui implique automatiquement l'apprentissage et la mémorisation des idéogrammes les uns après les autres. Cette écriture reste, pour les Chinois aussi, l'apprentissage de toute une vie et explique la lenteur de celle-ci par rapport aux écritures alphabétiques. D'autre part, nous nous trouvons également face à une grammaire totalement autre, la langue chinoise étant invariable. Sa grammaire, cependant complexe, ne ressemble en rien à celle des langues européennes. Ces aspects conduisent à une pédagogie différente afin de dépasser les difficultés inhérentes à l'apprentissage d'une langue de la famille sino-tibétaine.</p>
<p>Ressources en ligne</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. #####Chinese Proficiency Grading Standards for International Chinese Language Education: Chinese Version##PDF# 2. Little Fox Chinese - Stories & Songs for Learners - Pinyin #Vidéo Gratuit# 3. Mandarin Chinese Listening Test Beginner HSK 1-3 (Vidéo Gratuit)
<p>Bibliographie</p>	<p>Deux syllabus accompagnent le cours du Q1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Un syllabus d'écriture: Leçons 1-3 2. Un syllabus de cours: Leçons 1-3 <p>Deux syllabus accompagnent le cours du Q2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Un syllabus d'écriture: Leçons 4-6 2. Un syllabus de cours: Leçons 4-6 <p>Des exercices de vocabulaire, de grammaire, les devoirs hebdomadaires ainsi que les fichiers audio de révision sont disponibles sur Moodle.</p>
<p>Autres infos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les heures de présence seront assurées durant toute l'année académique. • L'étudiant libre qui a réussi l'examen en fin d'année peut demander un certificat au Secrétariat de l'ILV. • Niveau HSK 1 des « Normes de notation des compétences en chinois pour l'enseignement international de la langue chinoise » mis en vigueur le juillet 2021.
<p>Faculté ou entité en charge:</p>	<p>ILV</p>

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en langues et lettres anciennes, orientation orientales	HORI2M	5		
Master [60] en langues et lettres anciennes, orientation orientales	HORI2M1	5		
Mineure en langue et société chinoises	MINCHIN	10		
Bachelier en langues et lettres anciennes, orientation orientales	HORI1BA	10		
Bachelier en information et communication	COMU1BA	3		
Mineure en Antiquité : Égypte, Orient, Grèce, Rome	MINANTI	10		